

网络热词“凡尔赛文学”词义新用研究

马铭聪

西藏民族大学文学院, 陕西 咸阳

收稿日期: 2025年3月4日; 录用日期: 2025年4月17日; 发布日期: 2025年4月30日

摘要

随着互联网的飞速发展, 近年来网民数量呈指数型增长且群体渐趋年轻化, 促使网络环境不断改变, 用于交流互动、表达情绪的网络词语层出不穷, 除“躺平”、“内卷”之类的互联网新造词外, 还有如“凡尔赛文学”这类旧词新用的情况出现。“凡尔赛文学”作为外来词新用的典型代表, 从追溯其词义本源到探究其词义新用都有不可忽视的研究价值, 各类词语在不同社会环境下会衍生出不同的含义, 词义的改变昭示着社会心理、社会现象的变化, 也是词性的演变。文章以现代汉语视角审视“凡尔赛文学”一词, 通过追溯词义、对比论证等方式, 探究其在新时代互联网环境下的词义演变过程及社会意义。

关键词

“凡尔赛文学”, 网络词义, 词义新用

Study on the New Usage of Word Meanings of the Internet Buzzword “Versailles Literature”

Mingcong Ma

College of Literature, Xizang Minzu University, Xianyang Shaanxi

Received: Mar. 4th, 2025; accepted: Apr. 17th, 2025; published: Apr. 30th, 2025

Abstract

With the rapid development of the Internet, the number of Internet users has increased exponentially in recent years and the group is becoming younger, which has promoted the continuous change of the network environment. Internet words used to communicate, interact and express emotions are emerging endlessly. In addition to new Internet words such as “lying flat” and “inner volume”, there are also new uses of old words such as “Versailles Literature”. As a typical representative of the new

use of loanwords, “Versailles Literature” has significant research value from tracing its semantic origins to exploring its new usage. Various words will derive different meanings in different social environments, and the change in meaning indicates changes in social psychology and phenomena, as well as the evolution of part of speech. This paper examines the word “Versailles Literature” from the perspective of modern Chinese and explores its evolution process and social significance in the new era of Internet environment by tracing back the meaning of the word, comparing and demonstrating.

Keywords

“Versailles Literature”, Internet Word Meaning, New Usage of Word Meanings

Copyright © 2025 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. “凡尔赛文学” 词源追溯

“凡尔赛文学”是2020年网络热词之一，与其他网络热词不同的是，“凡尔赛文学”作为外来词义新用的典型代表，在借用其本义的基础上又在新的互联网环境下衍生出新的含义，这类现象近年来在现代汉语大环境中频繁出现并成为新兴趋势。“凡尔赛文学”作为外来词旧词新用的典型代表之一，从它产生流行到被互联网吸收引申成新词义，其词义的历史渊源可追溯到17世纪甚至更早。

(一) “凡尔赛文学”原词的形成过程

“凡尔赛文学”中“凡尔赛”的来源，与地名凡尔赛有关。中世纪之前，凡尔赛是巴黎郊外的小村庄，到了17世纪，法国国王路易十四为了削弱地方贵族的势力，在凡尔赛建造了一座豪华的宫殿，即凡尔赛宫，将贵族邀请至凡尔赛宫居住，以防止贵族叛乱。凡尔赛宫位于法国巴黎西南郊外伊夫林省省会凡尔赛镇，凡尔赛宫作为世界五大宫殿(北京故宫、法国凡尔赛宫、英国白金汉宫、美国白宫、俄罗斯克里姆林宫)之一，1979年被列入《世界文化遗产名录》。凡尔赛宫外表宏伟壮观、富丽堂皇，居住其中的法国贵族自然也过着纸醉金迷、穷奢极欲的生活。“走进凡尔赛宫，这是一座神奇的宫殿，艺术与之相配，装饰与之相伴，大自然使之完美”，17世纪法国大作家莫里哀曾如此称颂凡尔赛宫[1]。凡尔赛宫建于路易十四时代，宫殿建筑气势磅礴，布局严谨规整，即使数百年之后，凡尔赛宫仍屹立不倒。

后来，日本漫画家池田理代子以凡尔赛宫为地点创作的漫画《凡尔赛玫瑰》，在日本风靡一时，后被接连改编成动画、真人电影和舞台剧，这部漫画以法国大革命为背景，讲述了在这段动乱的历史中主人公奥斯卡一生的爱恨情仇。作为日本家喻户晓的歌剧团，宝冢歌剧团于1974年将《凡尔赛玫瑰》改编为音乐剧搬上了戏剧舞台，上演至今仍然场场爆满。凭借浪漫梦幻的爱情、磅礴大气的音乐、华丽俊美的服饰，《凡尔赛玫瑰》有着对女性独特的吸引力，使她们络绎不绝地重复观剧，一度沉迷于宝冢歌剧团所创造的梦境世界里[2]。不论是在漫画中还是在歌舞剧中，作为背景的凡尔赛宫都完美呈现了金碧辉煌、流光溢彩的特点。随着时代的发展，“凡尔赛”类的艺术作品层出不穷，作品内容也从描述凡尔赛宫变为有着与凡尔赛宫一样——金碧辉煌、穷奢极欲特点的各类作品，凡尔赛宫也因此成为“华而不实、穷奢极欲”的代名词，这也为后来网络博主对“凡尔赛文学”一词的引申义做了铺垫。

由此，“凡尔赛”一词便有了“浮华奢靡、富丽堂皇、穷奢极欲”的词义色彩，“凡尔赛”作为“凡尔赛文学”的精神内核，不仅仅指坐落在巴黎的凡尔赛宫，更是“浮华奢靡、穷奢极欲”的代名词。

(二) “凡尔赛文学”原词的含义解释

“凡尔赛文学”其原词义是指与“凡尔赛”主题相关的所有文学作品，此类文学作品离不开“贵族式的奢侈、浮华奢靡的生活、富丽堂皇的环境”等内核，其主旨要表达的是优越的物质生活带来的高贵姿态，带有贵族阶级对平民阶级的轻蔑以及高调的炫耀，如凡尔赛宫殿一般奢华浮夸。经过词义不断扩散演变，“凡尔赛文学”的引申义从“凡尔赛”式的文学作品变为“凡尔赛”式的表达方式。“凡尔赛”成为网络热词时间很短，但是其影射早有出现。

影视剧作品中人物的对话内容、文学作品中奢侈品品牌的罗列，都是“凡尔赛文学”最原始的表达方式。例如，在2011年的电影《失恋33天》中，配角李可就自己的婚戒说过“蒂凡尼的嘛，当初魏魏说要买卡地亚被我骂死了呢，那种暴发户的东西呀，衬不出气质的”；在文学作品《小时代》中，也有台词“一个两岁的小孩，需要的仅仅是一条温暖的爱马仕毛毯，然后再塞一个LV的钱包到他手里，就行了。实在不行，你再给他挂上梵克雅宝的项链，喷一点娇兰的帝王之水，这两管猛药一下去，就算是孟姜女投胎，他也立马闭嘴不哭”[3]。如此直白露骨的表达方式使“凡尔赛文学”进入大众视野，网友将类似风格的作品统称为“凡尔赛文学”。

然而，居高不下的点击量与燎原式的引用量使广大网友不再满足于原始的表达形式，娱乐化的时代促使“凡尔赛文学”转为更“含蓄低调”的表现形式。最为经典的便是央视节目主持人撒贝宁的求学故事，撒贝宁在一档综艺中表示自己非常想感受中考高考的气氛，从未参加过这两次人生大型考试让他十分遗憾，原因竟是他一直是保送生，并且表示自己非常喜欢清华大学，没有成为清华大学的学子让他深觉不甘，因为他被保送到了北京大学。这一段经典的“凡尔赛”式讲述让该词开始具象化，成为“凡尔赛”式表达方式标志性的开始。

从最原始在文学作品中罗列奢侈品彰显“凡尔赛”的气质，到后来用最低调的话语讲述最骄傲的事迹，“凡尔赛文学”一词发生了微妙改变，即从固定的文学作品书写风格变成随意的一种话语模式，类似一种遣词造句的模版，依托这种特有的表达方式，话语人可以创作出任何相似的句子。但其词义的内核依然稳固且延续至今——浮夸的用词和炫耀的语气，共同营造出“凡尔赛”式的奢华贵气。

2. “凡尔赛文学”词义新用

依托互联网大环境，“凡尔赛文学”几经网络博主引用解释，在当代衍生出新的含义，并随着该词热度的飙升，该话语模式已经成为当下最热门的交流方式之一。

(一) “凡尔赛文学”语义背景

“凡尔赛文学”发展至今，已与“文学作品”之义毫无关联，在现代汉语中单纯为“凡尔赛”和“文学”两个词组相结合构成的偏正词，表示的是一种社会现象，一种话语模式。

1) “凡尔赛文学”发展现状

2020年5月，一网络博主@小奶球对“凡尔赛文学”一词作出过详细的解释，《南方周末》称其为“凡学”(“凡尔赛文学”简称)创始人。该博主曾表示，最初留意到这种现象源于朋友向她吐槽，有人每天在社交平台上描述享用的高档酒店、奢侈品、红酒，字里行间透着“淡淡”的优越感，其灵感来自于刻画18世纪末法国凡尔赛宫浮华奢靡的贵族生活的日本漫画《凡尔赛玫瑰》[4]。这种“以低调的方式进行炫耀”的话语模式，称为“凡尔赛文学”。自此，“凡尔赛文学”作为互联网环境下的产物便开始流传，其在短时间内凭借极高的点击量和引用量冲进我们的视野，广大网友从一开始的好奇到信手拈来的模仿，这也从侧面印证了“凡尔赛文学”现象在当今社会中并不少见，只是某博主恰好针对这种表达方式进行举例，并给出合理的定义，人们才会将这种现象归结为“凡尔赛文学”。正如“凡尔赛文学”最初的定义一样，它是一种“用言语不经意间透露出优越生活的表达方式”，简单来说就是用见怪不怪甚至是不觉

惊奇的语气说出常人望而却步的情况，这种低调的炫耀现象被称为“凡尔赛文学”。

2) “凡尔赛文学”新兴词义

“凡尔赛文学”最初一代给出的定义仍然停留在“低调精致的炫耀”为主要含义，并无附加的感情色彩，仅仅是一种新型的炫耀式话语模式。然而，真正将“凡尔赛文学”引爆网络的是微博博主@蒙淇淇77，2020年11月初，她通过微博分享自己在北京奢华、恩爱的婚姻生活，这种看似抱怨，实则自夸炫耀的方式记录自己的“高贵”生活，用“凡尔赛文学”式的表达迅速引发了网友的讨论。该博主在一条微博中曾写道“三年前我第一次去别墅区，杭州西溪融庄，问阿姨住几楼啊？她一脸不耐烦地说，没有几楼，户型都是几区几栋，一栋都是我家！后来我在北京换了别墅，人口申报，工作人员说地址要补全，准确到几零几。我轻轻地说，不好意思，请您再看看。他看了看说，啊，别墅区，不好意思。我说没关系，我以前也不知道”。这一片段恰恰彰显了这种假装不经意的“低调炫耀”。一时间，“凡尔赛体”成了大家竞相模仿的对象，某瓣的“凡尔赛研学小组”已经高达4万人，“凡尔赛文学”在微博已经获得了16.8万的讨论量、8.6亿的阅读量，吸引2.4万人参与原创。“凡尔赛文学”就是以这样的方式在互联网的推动下迅速传播，进入了人们的言语交际。

随着网友的竞相模仿，“凡尔赛文学”逐渐变成一种自嘲、调侃的方式。这种先抑后扬、明贬实褒、看似抱怨实则炫耀的“凡尔赛文学”实质上并非严格意义上的文学形式，而是一种话语表达方式。从最初的欲扬先抑到热度顶峰时的调侃自嘲，“凡尔赛文学”的含义在传媒介质中发生了细微的改变，居高不下的社会热度引来了各路人士褒贬不一的评价，“凡尔赛文学”现象背后透露出来的社会状态我们在此不作评析。文章关注的重点是一——“凡尔赛文学”作为一个外来词，在新的社会环境中焕发出新的生命力，且随着交流时使用频率的提升与社会普遍的再定义，外来词词义本身的不稳定性与多样性重新显现，这也证实了人类社会语言交际的多样性与变通性，人们会随着词语的不同使用途径与表达目的改变词义，赋予新词独特的感情色彩，例如“凡尔赛文学”一词从最初的无褒贬倾向的词变成了偏贬义的词，其引申义也从“低调的炫耀的话语模式”变成了“第三人称调侃式的嘲讽”，带有明显的感情色彩。

(二) “凡尔赛文学”特征及用法

1) “凡尔赛文学”特征

“凡尔赛文学”作为典型的外来词新用，其主要特征与外来词特征大致相同。我们将通过对外来词特征的归纳，总结出“凡尔赛文学”最为显著的特征，并针对该词的独特性与外来词特征加以对比。

外来词语素的增加极大地丰富了现代汉语的词汇数量，其中，外来语素的出现直接影响了现代汉语语素的发展。在现代汉语中，语素是最小的结构单位，也同样是语言系统中较为稳定的部分，语素是构成词汇的基础。外来词作为一种特定的词汇融入现代汉语词汇体系中，最基本的便是外来语素的介入扩大了汉语语素规模，在意译结合的基础上进行重组排列，使其成为一个新的现代汉语偏正词，这便是外来词融入现代词的方式。

我们若想通过某类外来词研究外来词在现代汉语中的特点，首先，要分析构成外来词最基本的建筑材料——外来语素的类型及特点。外来词语素大致可以分为两种类型，一类是音译语素，另一类是字母语素。音译语素即为音译的成分逐渐变成语素，例如沙发、咖啡、可乐、的士等；字母语素则是字母作为语素构成出现在现代汉语词中，例如CEO、KTV、TV等。根据语素的类型，我们便可得知外来词转化为现代汉语的主要形式，最直接的方式便是音译法，通过对英文原有发音的理解，直接使用汉字重组成一个新的词语，其意义与英文词语一致且单个语素不具有具体意义，例如坦克(tank)、咖啡(coffee)、吉他(guitar)等。直接音译法构成的外来词在一定时间内具有相对固定的意义，其原义的稳定性持续时间长，且即使后续出现衍生词如咖啡屋、咖啡豆等，也是基于原词原义的基础上形成的。其次，在基于本义的基础上，外来词词义又会随着社会环境的改变而发生变化。以“凡尔赛文学”为例，它在基于“奢华高贵

优越感”的基础上加以衍生,后引入当代社会中“低调的炫耀高奢生活”的现象中,用“凡尔赛文学”一词涵盖这类社会现象,诚然,“凡尔赛文学”本身意义就与文学无关,“凡尔赛文学”专指一种话语模式,一种社会现象。遵循本义的内核,随着社会环境的变化而改变,是外来词在现代汉语中的两大基本特点。

因此,外来词在初步形成阶段乃至后续发展变化都离不开其本义,由此我们可以归纳出“凡尔赛文学”离不开“浮华夸张、极尽奢华”这个本义,又在维持其原有词义的基础上,根据现代环境的变化引申出新的含义——是一种用低调的话语、展现话语人浮夸生活的表达方式。且“凡尔赛文学”是偏正词,不具有形容词性的特点,也与“文学”一词毫无关联,欲扬先抑、明贬暗褒是“凡尔赛文学”的词义特征。“凡学”(“凡尔赛文学”简称)是一种话语模式,当有人用“凡尔赛文学”表达自己的想法时,便称这种人是“凡人”,与其说“凡尔赛文学”是自我嘲讽、低调炫耀,倒不如说“凡尔赛文学”是一种情感态度体现。

2) “凡尔赛文学”用法示例

“凡尔赛文学”语义演变大致可以划分为两个阶段。第一阶段:“凡尔赛文学”形成发展阶段,在这一阶段,“凡尔赛文学”主要是指欲扬先抑、明贬实褒、看似抱怨实则炫耀的语言表达方式;第二阶段:“凡尔赛文学”热度达到高峰,在这一阶段,“凡尔赛文学”被网友追捧并模仿,使“凡尔赛文学”成为一种调侃、自嘲的表达方式。

流行语从构词到产生有各自的特点,“凡尔赛文学”在网络上不断盛行,其语义在不同阶段不断演变,笔者将从以下几个例子说明“凡尔赛文学”词义在不同阶段下的表达方式。

① 考的好糟糕呀,只有98分,虽然还是第一名,但是和第二名的差距只有2分了。[5](抱怨式炫耀)

② 我爸妈真讨厌,明明知道我不喜欢豪车,还是硬要给我买兰博基尼,我自己感觉基础款的车就够了,明明知道我不喜欢手表,还是硬要给我买百达翡丽,明明住普通酒店就好了,还非要住宝格丽酒店。[5](抱怨式炫耀)

③ 打开微博,看到别人男朋友的花式表白,流下了羡慕的泪水,这时胡先生转头看着我说:“怎么了,是我胡歌不配吗?”[6](自嘲式炫耀)

④ 23岁,拥有北京三套四合院,名下四辆房车,爱马仕全款包包,这些都不是我父母给我的,而是我通过自己的努力,做梦梦出来的。[6](自嘲式炫耀)

两个不同阶段的“凡尔赛文学”在表达情感上有明显区别,抱怨式炫耀阶段(以下称第一阶段)的“凡体”所述情况真实性很高,就是在与别人对比的过程中进行炫耀,而自嘲式炫耀阶段(以下称第二阶段)的“凡体”所述情况更多的是戏谑,玩笑多于真实情况,也可以理解为人们在模仿“凡尔赛文学”的过程中,从一开始的被动接受物质财富、生活水平等方面的差距到后来主动自嘲调侃,“凡尔赛文学”的词义发生了正负向的转变,其使用方法也随之变化。

“凡尔赛文学”在使用时的精髓便是抓住“自我夸耀、欲扬先抑、明贬暗褒”的口吻,最终目的是得到结局的巨大反转,达到自吹自擂的境界。例如,当我们试图用“凡尔赛文学”的话语模式来表达自己的优异的成绩时,可以先刻意贬低自己“进步小、与第二名有一定差距”,进而画风一转,和盘托出自己“稳居第一”的事实,这就是“凡尔赛文学”的表述方式,也称为“凡学”。

3. “凡尔赛文学”感情色彩

(一) “凡尔赛文学”现象折射的社会心理

“凡尔赛文学”在互联网作为催化剂的条件下愈演愈烈,各类社会现象融化在“凡尔赛式”表达中流传开来,有吐槽炫耀,也有自嘲自讽,社会上对于“凡尔赛文学”背后显示的社会心理评价褒贬不一。

“凡尔赛文学”的诞生有着深刻的社会背景和心理因素：一方面，社会上的青年人追捧奢侈品，具有强烈的炫耀性消费认同和社会身份认同，影响了“00后”青年；另一方面，“凡尔赛”行为将个人构建的经修饰后的形象展示于公众，并以炫耀的方式管理和控制他人对自己的印象，追求的是聚光灯下被万众关注的感觉。

“凡尔赛文学”的受众群体以青少年为主，“凡学”的使用者也多是熟练运用网络热点表达自我想法的年轻一代，绝大多数学者在分析“凡尔赛文学”流行诱因及映射的社会心理时不可避免地将青少年作为研究的主要对象，从某种程度上说，“凡尔赛文学”背后的社会现状不是主流文化影响下的产物，更多的是青年群体的心声流露[7]。

从积极方面来说，“凡尔赛文学”是网民们在高压环境下自娱自乐的形式之一，他们把“凡尔赛文学”当作压力宣泄口，通过对遥不可及的理想、预期生活状态的想象来鼓励当下仍在努力的自己。这样的开解方式有效抵消掉了生存差距带来的尴尬与自卑感，用戏谑的方式对待人生的艰巨。从消极影响来说，“凡尔赛文学”是泛娱乐时代的产物，带有消极逃避倾向的社交状态，它虽对主流文化构成不成太大威胁，但是它对青少年心理的腐蚀力不容小觑，我们仍需警惕脱离现实、自我欺骗的思想泛滥成灾。

（二）“凡尔赛文学”词义色彩的转变过程

从十七世纪开始，“凡尔赛文学”就以富丽堂皇、穷奢极欲的形象登上历史的舞台，该词最初并无任何褒贬色彩，就像华丽的珍珠、流光溢彩的装饰品一样，作为某种象征词出现在词汇体系中。然而，随着日常交流的增多，“凡尔赛文学”为适应各种情景衍生出不同的含义，并且逐渐带有感情色彩，这种感情色彩与说话者的语气、动作、神态和表达的情景相关联，在特定的情境下有特定的含义，这是“凡尔赛文学”继十七世纪后发展的又一高潮阶段。而在现代社会，互联网的兴起造就了一批批具有特色的网络热词，“凡尔赛文学”一词再次占据话题榜首，经过几大网络博主的引用阐释，最终形成“低调精致的炫耀”这一含义，“凡尔赛文学”在这个阶段中旧词新用，在原有精神内核的基础上焕发出新的色彩，这也是“凡尔赛文学”的顶峰时刻，现代社会赋予“凡尔赛文学”褒贬皆有的词义色彩。

“凡尔赛文学”从最初的贵族式炫耀到后来自嘲式吐槽，它的感情色彩随着日常的交流而不断改变，这是词义本身的不确定性，同时也彰显了现代汉语词汇环境的生机勃勃，能在不同情况下演绎不同情绪，这是词义最独特的功能。“凡尔赛文学”词义感情色彩的转变不仅仅反映社会的心理变化，更是现代汉语词义具有无限生机的体现。

美国哲学家道格拉斯·凯尔纳认为，“随着媒介技术的发展，当代文化所发生的深刻变化，那就是整个世界变成了一个由各种媒介符号构成的奇观”。在网络和物质无处不在的世界中，像“凡尔赛文学”这样新兴的文学样式正在突破传统媒体的限制，从传统的话语片段中跳脱出来，新媒介扮演着举重若轻的角色，不仅仅是“凡尔赛文学”，还有更多的文学样式正在被大众熟知，大众传媒的普及与新型文学样式的崛起也可谓相得益彰、一荣俱荣。可以说，信息技术的进步突破了时间和空间的束缚，为“凡尔赛文学”这类的新型文学样式发展奠定了物质基础和成长空间，并为其迅速爆红提供了技术支撑[8]。

“凡尔赛文学”作为网络热词，同样也是外来词新用的代表，其双重属性具有十分重要的研究价值，不论是从社会心理学角度着手，分析“凡尔赛文学”体现的网民心理、青少年亚文化流行成因，还是从互联网传播特征的角度着手，从侧面展示传媒介质的独特性与时代性，都是“凡尔赛文学”网络热词属性的重要体现，该词依托互联网环境重塑含义，其本身也是某种社会价值取向的体现。而其作为旧词新用的外来词注入现代汉语词汇中，则是文章着重论述的方向，从追溯“凡尔赛文学”的词源到探究该词的社会背景，我们研究发现，“凡尔赛文学”是外来词的典型代表，也是词义新用的经典范例，同时“凡尔赛文学”的词义特征也随语义环境的变化而变化，文章对“凡尔赛文学”的发展状况、使用方法进行

了详细梳理与归纳总结,最终形成“凡尔赛文学”词义新用的完整论述,以期丰富语料,为后续研究提供论据。

参考文献

- [1] 梁凤英. 奢华的凡尔赛宫[J]. 就业与保障, 2019(12): 36-41.
- [2] 梁艾玲. 试析宝冢版音乐剧《凡尔赛玫瑰》[J]. 戏剧之家, 2018(21): 6-7.
- [3] 郭敬明. 小时代[M]. 武汉: 长江文艺出版社, 2008: 10-11.
- [4] 王甜. 网络流行语“凡尔赛文学”语用分析[J]. 今古文创, 2022(14): 105-106.
- [5] 葛中尉. 浅析网络流行语“凡尔赛”[J]. 汉字文化, 2021(12): 129-130.
- [6] 侯亚红. 网络流行语“凡尔赛文学”的语义演变及成因研究[J]. 品味·经典, 2022(24): 58-59.
- [7] 贾晓宇. “凡尔赛文学”视域下“00 后”青年网络社群交往特征呈现、动因与纠偏[J]. 连云港师范高等专科学校校报, 2022, 39(3): 79-80.
- [8] 王欣. “凡尔赛文学”的流变及其成因探析[J]. 西部学刊, 2021(23): 145-148.